

Warqada is Diiwaangalinta REGISTRATION FORM

Buuxi warqada oo dhan (horay iyo gadaalba) kadibna u dir: ECFE, 1599 Englewood Ave., Saint Paul, MN 55104 ama iskangaree oo email ku dir ecfe@spps.org.
Soo wac hadii aad wax su'aal ah qabto 651-793-5410



Macluumaadka Lacag Bixinta

Lacagta waxaa la aruuriyaa xiliga is qorista. Waxaase la heli karaa deeqo waxbarasho. Ilaa todobaadka sadexaad ee fasalka ayaa lacag celinta la bixin doonaa.
Qofna looma diidi karo dugsiga hadii uusan awoodin inuu bixiyo lacagta.
Miisaanka ama cabirka lacag bixineed ee ku qoran boga is diiwaan galinta , qoyskaygu waxay awoodaan inay bixiyaan: \$_____.

Date received: _____

Waalidka/Qofka Masuulka ah ee Fasalka imaanaya [Parents/Guardians Attending Class]

Magaca oo Dhan [Full Name]	
Taleefonka [Phone]	
Jinsiga [Gender]	Taariikhda Dhalashada [Birth Date]
_____ Dhedig [Female] _____ Lab [Male]	
[Email (Required for Distance Learning)]	
Cinwaanka guriga aad degan tahay iyo namberkiisa [Address (include apartment #)]	
Magaalada, Gobolka, Lanbarkabpoostada [City, State, Zip]	
Jinsiyada (Calamadee dhamaan inta ku qusaysa [Race (check all that apply)])	
_____ Hindida Maraykanka/Dhaladka Alaska [American Indian/Alaska Native]	
_____ Asiyaan [Asian]	
_____ Madow/Maraykanka Afrika ka soo jeeda [Black/African American]	
_____ Hawayaan/Jasiiradaha Bada Baasifca ka soo jeeda [Hawaiian/Pacific Islander]	
_____ Cadaan [White]	
_____ Kuwo kale [Other]	
Isbaanish ama Laatiino [Hispanic or Latino?] _____ Waan ahay [Yes] _____ Ma ihi [No]	

Magaca oo Dhan [Full Name]	
Taleefonka [Phone]	
Jinsiga [Gender]	Taariikhda Dhalasho [Birth Date]
_____ Dhedig [Female] _____ Lab [Male]	
[Email (Required for Distance Learning)]	
Cinwaanka guriga aad degan tahay iyo namberkiisa [Address (include apartment #)]	
Magaalada, Gobolka, Lanbarkabpoostada [City, State, Zip]	
Jinsiyada (Calamadee dhamaan inta ku qusaysa [Race (check all that apply)])	
_____ Hindida Maraykanka/Dhaladka Alaska [American Indian/Alaska Native]	
_____ Asiyaan [Asian]	
_____ Madow/Maraykanka Afrika ka soo jeeda [Black/African American]	
_____ Hawayaan/Jasiiradaha Bada Baasifca ka soo jeeda [Hawaiian/Pacific Islander]	
_____ Cadaan [White]	
_____ Kuwo kale [Other]	
Isbaanish ama Laatiino [Hispanic or Latino?] _____ Waan ahay [Yes] _____ Ma ihi [No]	

Caruurta Fasalka Imaanaysa (Fadlan ku dar taariikhda la filayo inay ilmuhu kuu dhalanayo sidii taariikhda dhalasho oo kale)

[Children Attending Class (please include expected children with due date as birth date)]

Magaca Hore [First Name]	Magaca Danbe [Last Name]	Magaca dhexe xarafka u horeeye [MI]	Jinsiga [Gender]	Taariikhda Dhalasho [Birth Date]	Xaasaasiyad [Allergies]	Baahiyo Gaara [Special Needs (IEP, IFSP, etc)]
			F M			
			F M			
			F M			

Xulashada Fasalka [Class Choices]

<i>Xulasho [Choice]</i>	<i>Magaca Fasalka [Class Name]</i>	<i>Xarunta/Goobta[Site]</i>	<i>Todobaadka Maalintiisa [Day of the Week]</i>	<i>Maalinta Wakhtigeeda[Time of Day]</i>
1				
2				

Su'aalo Dheeri ah (Oo loogu tala galay waalidka/dadka masuulka ah ee buuxinaya warqadan) [Additional Questions (for the parent/guardian completing the form)]

Ma doonaysaa inaad fariimaha ka imaanaya ECFE ku hesho qoraalka taleefonka ah [Would you like to receive text messages from ECFE?] _____ Haa [Yes] _____ Maya [No]	Tirada dadka ku nool gurigaaga [Number of people in household:]
Waa maxay luuqadaada hooyo [What is your home language?]	Ma u baahan tahay turjumaan [Do you need interpreter assistance?] _____ Haa [Yes] _____ Maya [No]
Heerka ugu sareeya ee dugsiiga la dhameeyey [Highest level of school completed]: ___ Fasalka 8 aad [8 th Grade] ___ Dugsiga Sare Qaar (Shahaado la'aan)[Some High School (no diploma)] ___ Shahaadada Dugsiga Sare [High School Diploma] ___ Shahaadada lagu dhameeyo dugsiiga dadka waaweyn [GED] ___ No Kuliyada Qaar (Shahaado la'aan) [Some College (no degree)] ___ Shahaadad labada sano ee Kuliyada [Associates Degree] ___ Shahaadada koowaad ee jamacada [Bachelor's Degree] ___ Shahaadada Labaad ee Jamacada [Master's Degree] ___ Shahaadada Takhakhuska Jamacada [Doctoral Degree]	
Heerka shaqo ee hadda hayso [Current Job Status]: ___ Waxaan shaqeeyaa ka badan 25 sacadood todobaadkii [Employed 25+ hrs/wk] ___ Waxaan shaqeeyaa inta u dhaxaysa 1-25 sacadood todobaadkii [Employed 1-25 hrs/wk] ___ Ma shaqeeyo laakiin waan raadinayaa [Unemployed, seeking] ___ Ma shaqeeyo mana raadinayo [Unemployed, not seeking]	
Ma danaynaysaa inaad ku shaqayso iskaa wax u qabo [Are you interested in volunteering?] _____ Haa [Yes] _____ Maya [No]	
Qof lala xiriiri karo hadii wax degdeg ah dhacaan: Magaca: _____ Taleefon: _____ [Emergency Contact:]. (NAME) (PHONE)	



Saint Paul
PUBLIC SCHOOLS



EARLY CHILDHOOD
FAMILY EDUCATION
COMMUNITY EDUCATION

Where families go to establish a HEALTHY foundation for FAMILY & SCHOOL success!

Sida la isu Diiwaangaliyo

KHADKA TOOSKA AH: Kombiyuutarka waxaa gashaa WWW.SPPS.ORG/ECFE oo iska diiwaan geli khadka tooska ah!
Tani waa habka ugu haboon ee la isu diiwaan galin karo.

BOOSTADA: Dhamaystir warqada is diiwaan galinta oo ku soo dir boostada cinwaankan ah: ECFE, 1599 Englewood Ave, Saint Paul, MN !

QOFKA IMAANAYA XAFIISKA: Keen warqadaada is diiwaan galinta: ECFE, 1599 Englewood Ave, Saint Paul, MN 55104



Hadii lagugu qoray fasal ama aad sugayso fasal banaanaya waxaa laguugu soo sheegi doonaan email ahaan.

Fadlan ku soo dir emailkaan macluumaadkan hoos ku qoran ecfe@spps.org ama adigu keen maalinta ugu horeysa fasalkaaga:

- Hadaad ku cusub tahay dugsiga ECFE St. Paul keen nuqul/kobiga shahaadada dhalashada ilmahaaga
- Nuqul/kobigii ugu danbeeyey ee talaalada ilmahaagu qaatay
- Warqada macluumaadka ardayga (waa hadii aad ku cusub tahay Saint Paul ECFE)
- Lacagta (hadii aadan khadka tooska ah ku bixin)

HADII AAD SOO GUDBISAY WARQADA IS DIIWAAN GALINTA MICNAHEEDU MA AHAN WAXAA LAGU GAYNAYAA FASAL

Faahfaahinta Qorshe Howleadka Barnaamijka

- Is diiwaan galintu waxay furmaysaa bisha Juun 1 deeda.
- Waxaad tagi kartaa oo iska diiwaangalin kartaa Dugsiga Hoose ee Hamline. Fadlan wakhtiga aad tagayso sii wac taleefonkan 651-793-5410.
- Miisaanka ama cabirka lacag bixineed ee ku qoran dhinaca midig ee warqadu waa khidmadaha la soo jeediyey in la bixiyo. Hadii aad u baahan tahay deeq wax barasho, nala soo xariir, waanu kaa caawin doonaaye.
- Fasalladu waxay soconayaan sanad dugsiyeedka oo dhan hadii aan si kale loo cadaynin.
- Dhamaan dadka waaweeyn ee ka qayb noqonaya waa inay haystaan caruurta da'doodu u dhaxayso dhalasho ilaa galitaanka xanaanada.
- Lacag celinta waxaa la bixin doonaa inta u dhaxaysa todobaadka sadexaad ee fasalka.
- Kaqeybgalayaashu waxay sameyn karaan tabarucaadyo cashuurta laga jari karo si ay u kafaala qaadaan qoysaska kale ee kaqeyb galaya.
- Doorashada waxaa la siiyaa qoysaska degan Saint Paul. Haddii boos la heli karo ka dib usbuuca labaad ee fasalka, qoysaska deggen bannaanka Saint Paul way isqori karaan
- Qofna looma diidayo hadii aysan awoodin lacag bixinta.

Fees*

*Fees: Collected two times (Upon registration for the 1st half of the year and on January 31, 2022 for the 2nd half of the year)

Annual Family Income

\$39,999 and lower-----	\$0
\$40,000 – 49,999-----	\$50
\$50,000 - 59,999-----	\$75
\$60,000 – 69,999-----	\$125
\$70,000 – 79,999-----	\$150
\$80,000 – 89,999-----	\$175
\$90,000 – 99,999-----	\$200
\$100,000 – 109,999-----	\$225
\$110,000 – 119,999-----	\$250
\$120,000 – 129,999-----	\$275
\$130,000 – 169,999-----	\$325
\$170,000 + -----	\$375